

# SUMMER IN THE CITY 2016 PARA ESCUELAS DE RENOVACIÓN

#summerinthecity #renewalschools

#DYK?

¿Sabía que los efectos positivos de los programas educativos de verano duran hasta **dos años**?

#DYK?

¿Sabía que los estudiantes que no se matriculan en programas educativos de verano pierden hasta **2 meses** de aprendizaje?

OPORTUNIDADES EDUCATIVAS DE VERANO PARA ESTUDIANTES DE ESCUELAS SECUNDARIAS DE RENOVACIÓN

 **SUMMER BRIDGE**  
PARA ALUMNOS DE 8º

 **CAREER CLUE**  
PARA ALUMNOS DE 9º, 10º Y 11º

 **WRITING WORKSHOP**  
PARA ALUMNOS DE 9º, 10º Y 11º

 **CUNY COLLEGE NOW**  
PARA ALUMNOS DE 9º, 10º Y 11º

 **EXPANDED**  
PARA ALUMNOS DE 9º, 10º Y 11º

¡Prepárese para la escuela secundaria y la universidad, refuerce sus conocimientos y explore oportunidades universitarias y profesionales! Se ofrecen créditos de escuela secundaria y universitarios y pasantías remuneradas.

LOS PROGRAMAS SE LLEVARÁN A CABO

**DEL 7 DE JULIO AL 16 DE AGOSTO DE 2016**

Las fechas y los horarios varían según el programa

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN Y SOLICITAR INGRESO, VISITE  
**[schools.nyc.gov/RenewalSchools](http://schools.nyc.gov/RenewalSchools)**

y converse con su consejero vocacional o coordinador de padres



**SUMMER  
IN THE CITY**  
A NEW APPROACH TO SUMMER LEARNING

**NYC**  
Department of  
Education  
Carmen Fariña, Chancellor

**RENEWAL  
SCHOOLS**

# SUMMER IN THE CITY 2016 PARA ESCUELAS DE RENOVACIÓN

#summerinthecity #renewalschools

#DYK?

¿Sabía que su nueva escuela secundaria ofrece el programa *Summer Bridge*?



#DYK?

¿Sabía que los conocimientos adquiridos en *Summer Bridge* le sirven para la escuela secundaria, la universidad y más?

## PROGRAMA SUMMER BRIDGE PARA PRÓXIMOS ALUMNOS DE 9º

El programa *Summer Bridge*, equipa a los estudiantes de 8º grado que ingresarán a una Escuela secundaria de renovación en el otoño de 2016, con herramientas para la estructuración de su trabajo y el respaldo de su desarrollo socioemocional, a fin de que obtengan la preparación necesaria para sobresalir en la escuela secundaria. Estos programas se realizarán en las nuevas escuelas secundarias de los alumnos, con la intención de familiarizarlos con el nuevo entorno escolar. Tendrán una duración de 4 horas diarias. Dos horas al día las dedicaremos a la sección "*Organized for Life*" (Organizado de por vida), la cual les ofrece a los estudiantes preparación socioemocional para la escuela secundaria, además de las destrezas organizativas necesarias para triunfar. Las dos horas restantes las dedicamos a estudiar matemáticas o artes del idioma inglés, dependiendo de las necesidades individuales de cada estudiante. Si desea obtener más información sobre la oferta de programas, sedes y cómo solicitar ingreso, visite nuestro sitio web.

LOS PROGRAMAS SE LLEVARÁN A CABO

**DEL 7 DE JULIO AL 16 DE AGOSTO DE 2016**

De lunes a viernes, de 8:30 a.m. a 12:30 p.m.

(El horario exacto de los programas puede variar según la sede)

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN Y SOLICITAR INGRESO, VISITE  
**[schools.nyc.gov/RenewalSchools](http://schools.nyc.gov/RenewalSchools)**

y converse con su consejero vocacional o coordinador de padres



**SUMMER  
IN THE CITY**  
A NEW APPROACH TO SUMMER LEARNING

**NYC**  
Department of  
Education  
Carmen Fariña, Chancellor

**RENEWAL  
SCHOOLS**

# SUMMER IN THE CITY 2016 PARA ESCUELAS DE RENOVACIÓN

#summerinthecity #renewalschools

#DYK?

¿Sabía que quienes  
asistan al programa  
*CareerCLUE* tienen  
derecho a recibir  
un incentivo de  
asistencia  
de \$500?



#DYK?

¿Sabía que el  
programa *CareerCLUE*  
lo prepara empleos  
locales en campos  
relacionados  
con energía  
renovable?

**PROGRAMA CAREERCLUE**  
PARA ALUMNOS DE 9º, 10º Y 11º

El programa **CareerCLUE** (de las siglas en inglés de Aprendizaje, Conocimiento y Experiencia Comunitaria) contribuye a las destrezas académicas y la confianza de los estudiantes, ya que aprenden sobre aspectos fundamentales del mercado laboral de la Ciudad de Nueva York. Los alumnos de 9º, 10º Y 11º que asisten a Escuelas secundarias de renovación, tienen la oportunidad de recibir un incentivo de asistencia de \$500 por participar en el programa. Llevado a cabo gracias a una alianza entre los maestros titulares de grupo y **Solar One**, una organización sin ánimo de lucro para la educación ambiental de la Ciudad de Nueva York, el programa **CareerCLUE** explora temas como nuevas tecnologías limpias, energía renovable, almacenamiento de baterías, manejo de demanda, tecnologías hidráulicas, biomimética, manejo de agua pluvial e hidroponía. El programa se realiza en las escuelas Dreamyard Preparatory School (Bronx) y Automotive High School (Brooklyn), pero está abierto a todos los estudiantes de Escuelas de renovación.

LOS PROGRAMAS SE LLEVARÁN A CABO

**DEL 7 DE JULIO AL 16 DE AGOSTO DE 2016**

De lunes a jueves, de 9:00 a.m. a 2:00 p.m.

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN Y SOLICITAR INGRESO, VISITE  
**[schools.nyc.gov/RenewalSchools](http://schools.nyc.gov/RenewalSchools)**

y converse con su consejero vocacional o coordinador de padres



**SUMMER  
IN THE CITY**  
A NEW APPROACH TO SUMMER LEARNING

**NYC**  
Department of  
Education  
Carmen Fariña, Chancellor

**RENEWAL  
SCHOOLS**

# SUMMER IN THE CITY 2016 PARA ESCUELAS DE RENOVACIÓN

#summerinthecity #renewalschools

#DYK?

¿Sabía que los estudiantes del programa *Writing Workshop* aprenderán técnicas que utilizan los periodistas?

#DYK?

¿Sabía que los ensayos escritos durante el programa *Writing Workshop* se pueden utilizar para la solicitud de ingreso a la universidad?

**PROGRAMA WRITING WORKSHOP**  
PARA ALUMNOS DE 9º, 10º Y 11º

El programa *Writing Workshop* para alumnos que cursan 9º, 10º y 11º en Escuelas de renovación, refuerza las destrezas de redacción de los estudiantes, al mismo tiempo que les ofrece la opción de acumular créditos electivos de ELA. En la unidad de periodismo investigativo, los estudiantes indagarán y reseñarán famosos estadounidenses y redactarán artículos biográficos. En la unidad de ensayos personales, los alumnos estudian varios formatos, entre ellos blogs, narración tradicional y ensayos de humor. La unidad cierra con un corto ensayo personal que los estudiantes redactarán, el cual podrán utilizar durante el proceso de solicitud de ingreso a la universidad. Este programa se lleva a cabo en Escuelas secundarias de renovación del Bronx, Brooklyn, Manhattan y Queens. Visite nuestro sitio web para conocer más detalles sobre el programa, las sedes y cómo solicitar ingreso.

LOS PROGRAMAS SE LLEVARÁN A CABO

**DEL 7 DE JULIO AL 16 DE AGOSTO DE 2016**

De lunes a viernes, de 9:00 a.m. a 11:30 a.m.

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN Y SOLICITAR INGRESO, VISITE

**[schools.nyc.gov/RenewalSchools](http://schools.nyc.gov/RenewalSchools)**

y converse con su consejero vocacional o coordinador de padres



**SUMMER  
IN THE CITY**  
A NEW APPROACH TO SUMMER LEARNING

**NYC**  
Department of  
Education  
Carmen Fariña, Chancellor

**RENEWAL  
SCHOOLS**

# SUMMER IN THE CITY 2016 PARA ESCUELAS DE RENOVACIÓN

#summerinthecity #renewalschools

#DYK?

¿Sabía que las clases del programa *College Now* se llevan a cabo en los campus universitarios de CUNY?



#DYK?

¿Sabía que los estudiantes del programa *College Now* tienen derecho a obtener créditos universitarios y/o de escuela secundaria?

**PROGRAMA COLLEGE NOW**  
PARA ALUMNOS DE 9º, 10º Y 11º

El programa de **CUNY College Now** acerca a los estudiantes al aprendizaje interdisciplinario de un conjunto de asignaturas. La mayoría de los cursos se dictan en los campus de CUNY, lo que les ofrece a los estudiantes la oportunidad única de experimentar la vida de un estudiante universitario. Cursos preuniversitarios como *Backyard Toxicology* y *Aquatic Ecosystems* están abiertos a estudiantes de 9º, 10º y 11º, mientras que los cursos de nivel universitario, como *Introduction to the Digital Toolbox*, *Introduction to Computer Art*, *American Government* e *Introduction to Business*, están abiertos a estudiantes de 10º y 11º. Los cursos de nivel universitario se dictan en Brooklyn College, Hostos Community College y LaGuardia Community College. Si desea obtener más información sobre la oferta de cursos y cómo solicitar ingreso, visite nuestro sitio web.

LOS PROGRAMAS SE LLEVARÁN A CABO

**DEL 7 DE JULIO AL 11 DE AGOSTO DE 2016**

Las fechas y los horarios exactos varían según el curso y el campus.

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN Y SOLICITAR INGRESO, VISITE

**[schools.nyc.gov/RenewalSchools](http://schools.nyc.gov/RenewalSchools)**

y converse con su consejero vocacional o coordinador de padres



**SUMMER  
IN THE CITY**  
A NEW APPROACH TO SUMMER LEARNING

**NYC**  
Department of  
Education  
Carmen Fariña, Chancellor

**RENEWAL  
SCHOOLS**

# SUMMER IN THE CITY 2016 PARA ESCUELAS DE RENOVACIÓN

#summerinthecity #renewalschools

#DYK?

¿Sabía que los asistentes al programa *Expanded* cuentan con la oportunidad de obtener créditos académicos, al mismo tiempo que adquieren destrezas del campo laboral?

#DYK?

¿Sabía que quienes participan en el programa *Expanded* podrían recibir ofertas de pasantías remuneradas después de completar el programa?

PROGRAMA *EXPANDED*  
PARA ALUMNOS DE 10° Y 11°

El programa *Expanded* ofrece experiencias de aprendizaje que sobrepasan los límites de las aulas de clases, para estudiantes que cursan 10° y 11° en Escuelas secundarias de renovación. Los estudiantes trabajan de aprendices para formarse como maestros y mentores de alumnos más jóvenes, en áreas como arte y producción de video, contribuyendo a la preparación de los participantes para el mundo laboral. Quienes hagan parte del programa y lo culminen con éxito, tienen la oportunidad de obtener crédito académico, un portafolio de trabajo y la opción de participar en pasantías remuneradas con el proveedor del programa para aprendices, durante el año siguiente. Este verano, los programas para aprendices se enfocan en agricultura urbana, nuevas artes mediáticas, artes visuales, clima y cultura e ingeniería creativa. Si desea obtener más información sobre la oferta de programas para aprendices y sedes, visite nuestro sitio web.

LOS PROGRAMAS PARA APRENDICES SE LLEVARÁN A CABO

**DEL 7 DE JULIO AL 11 DE AGOSTO DE 2016**

Las fechas y los horarios varían según el programa para aprendices

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN Y SOLICITAR INGRESO, VISITE  
**[schools.nyc.gov/RenewalSchools](http://schools.nyc.gov/RenewalSchools)**

y converse con su consejero vocacional o coordinador de padres



**SUMMER  
IN THE CITY**  
A NEW APPROACH TO SUMMER LEARNING

**NYC**  
Department of  
Education  
Carmen Fariña, Chancellor

**RENEWAL  
SCHOOLS**